

TAHQIQ KITAB GHAYAT AL-MARĀM
MENGENAI HAJI DAN UMRAH
KARANGAN
SYEIKH DAUD ABDULLAH AL-FATĀNĪ

NAWI BIN MAMAT

JABATAN FIQH DAN USUL
BAHAGIAN PENGAJIAN SYARIAH
AKADEMI PENGAJIAN ISLAM
UNIVERSITI MALAYA
2002

Perpustakaan Universiti Malaya



A510986188

TAHQIQ KITAB GHAYAT AL-MARĀM
MENGENAI HAJI DAN UMRAH
KARANGAN
SYEIKH DAUD ABDULLAH AL-FATĀNĪ

NAWI BIN MAMAT

DISERTASI INI DIKEMUKAKAN UNTUK
MEMENUHI KEPERLUAN BAGI IJAZAH
SARJANA SYARIAH BAHAGIAN II
(SECARA BERKURSUS DAN DISERTASI)

JABATAN FIQH DAN USUL
BAHAGIAN PENGAJIAN SYARIAH
AKADEMI PENGAJIAN ISLAM
UNIVERSITI MALAYA
2002

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَيْسَ بِالْأَنْبَيْجِ بِأَنْوَلَرِ جَلَّ وَغَلَّ كُلُّ ضَامِيرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ قِبَحٍ

عَيْقَبٌ ﴿٢٧﴾ لَيَتَهَدُوا مِنْ تَبَيْعٍ لَهُمْ وَنَذِكُرُ أَنَّمَا اللَّهُ يَعْلَمُ مُعْلَمَاتِ

عَلَىٰ مَا زَرَفُوهُمْ مِنْ بَيْنَ أَنْتُمْ فَكُلُّوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسِ

الْفَقِيرِ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ لَيَقْضُوا نَقْثَمُهُمْ وَلَيُؤْفَوْا ثُدُورَهُمْ وَلَيُطْرُوْنَا بِالْبَيْتِ

Surah Al-Hajj (22) : 27-29

الْعَيْقَبٌ

رَبِّ يَسْرُّ وَ أَنْبِئْ بِخَيْرِ فَانْتَ كَرِيمٌ

ءَمِينٌ

ABSTRAK

Disertasi ini merupakan satu kajian terhadap manuskrip Kitab *Għāyat al-Marām* karangan Syeikh Daud bin ‘Abdullah al-Faġāni yang bernombor MSS 2838 dalam katalog Perpustakaan Negara Malaysia. Ia dipilih berasaskan tanggapan bahawa tiada karya lain dalam Bahasa Melayu yang membicarakan secara terperinci mengenai ibadat haji dan ‘umrah. Analisis terhadap manuskrip dilakukan dengan menggunakan kaedah transliterasi iaitu menyalin semula teks kepada tulisan rumi dengan penstrukturkan semula ayat, menerangkan perkataan-perkataan penting, menghuraikan masalah dan pentakhrijan hadith-hadith dan doa. Analisis terhadap kandungan kitab ini menunjukkan kepakaran dan ketelitian Syeikh Daud dalam bab haji seperti pengertian haji dan ‘umrah, maksud berkuasa mengerjakan haji, keterangan mengenai segala amalan ibadat haji dan ‘umrah, falsafah dan pengajaran daripada ibadat haji, adab-adab ketika pulang dan tatacara kehidupan seterusnya.

ABSTRACT

This dissertation is a study on manuscript of "*Kitāb Ghāyat al-Marām*" by Syeikh Daud bin 'Abdullah al-Faṭānī which is catalogued as MSS 2838 in Malaysia National Library. It is selected on the basis that there is no study yet in great depth in the Malay Language with regard to the haj and 'umrah pilgrimage. The analysis is made using the transliteration method. In this method, the original text is rewritten in romanised Malay, where the sentences are restructured, important words are explained, problems are examined and the sources of the prophet's sayings (hadith) and recitations of prayer (doa) are confirmed. This analysis shows Syeikh Daud's detailed expertise on the haj pilgrimage such as the definitions of the haj and 'umrah, elaboration on one's ability in performing the haj, a comprehensive explanation about the religious practices of the haj and 'umrah, the philosophical and educational values in undertaking the haj, the customary activities on returning home after the haj and the ways of life onwards.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah S.W.T. Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang kerana telah memberikan taufik dan hidayah serta mengurniakan kekuatan sehingga penulis berjaya menyempurnakan kajian ini. Selawat dan salam kepada junjungan besar Nabi Muhammad S.A.W., kaum keluarga Baginda, para Sahabat, *Tabi'īn*, muslimin dan muslimat serta mukminin dan mukminat yang mengikut sunnah Baginda dengan penuh ihsan dan aman hingga ke Hari Kiamat.

Penghargaan dan penghormatan yang tidak terhingga kepada Prof. Madya Dr. Abdul Karim bin Ali (Pensyarah di Jabatan Fiqh Dan Usul, Bahagian Pengajian Syariah, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya, selaku Penyelia bagi kajian ini. Penulis mengucapkan berbanyak-banyak terima kasih di atas segala kesabaran, kerjasama, tunjuk ajar, bimbingan, teguran dan nasihat yang telah diberikan. Semoga mendapat ganjaran pahala yang berlipat ganda daripada Allah S.W.T.

Penghormatan juga ditujukan kepada Prof. Dato' Dr. Mahmood Zuhdi Hj. Ab. Majid (Pengarah, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya selaku Pensyarah Kaedah Pengajian Syariah dan Maqasid al-Syari'ah), Prof. Madya Ab. Kadir Hj. Muhammad (Pensyarah Fiqh Kontemporari), Prof. Madya Dr. Ahmad Hidayat Buang (Penysarah Fiqh Kontemporari), Dr. Anisah Hj. Ab. Ghani (Pensyarah Fiqh Perbandingan), Prof. Madya Dr. Idris Awang (Pensyarah Kaedah Penyelidikan Dan Penulisan), Prof. Madya Md. Salleh Hj. Md. @ Hj. Ahmad (Pensyarah Institusi Kehakiman Dalam Islam), Dr. Mohamad Khayr Hasb El-

Rasol (Pensyarah Athar al-Qawa'id), Ustaz Mustaffa Abdullah (Murid kepada penulis ketika bertugas di Kolej Islam Sultan Alam Shah, Kelang dan kini selaku Pensyarah di Bahagian Pengajian Usuluddin, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya. Beliau telah memberi sokongan kepada penulis ketika mengemukakan borang permohonan untuk mengikuti Kursus Sarjana ini).

Dalam proses mengesahkan sesetengah hadith, pendapat serta kata-kata ulamak, penulis telah menemui beberapa orang sarjana yang pakar dalam bidang Hadith dan Fiqh. Penulis telah menemubual Profesor Madya Dr. Abdul Karim Ali, Prof. Madya Md. Salleh Hj. Md. @ Hj. Ahmad (Pensyarah di Jabatan Fiqh Dan Usul, Bahagian Pengajian Syariah, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya), Dr. Johari Mat (Pensyarah di Jabatan al-Qur'an Dan al-Sunnah, Bahagian Pengajian Usuluddin, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya), Dr. Ismail Mahmud (Pensyarah di Jabatan Syariah, Fakulti Pengajian Islam, Universiti Kebangsaan Malaysia) dan Ustaz Hj. Md. Daud Che' Ngah (Mantan Pengurus Besar Bimbingan Haji, Lembaga Tabung Haji). Penulis mengucapkan jutaan terima kasih di atas bimbingan dan tunjuk ajar tuan-tuan sekalian.

Penghormatan seterusnya ditujukan kepada guru-guru yang pernah mendidik dan membimbangi penulis hingga berjaya ke tahap sekarang, terutamanya Ustaz Hj. Ahmad Hj. Ismail (Guru kepada penulis bagi Pelajaran Bahasa Arab di peringkat SPM ketika menuntut di Kolej Islam Sultan Alam Shah, Kelang. Beliau juga telah memberi sokongan padu kepada permohonan penulis sehingga berjaya mendapat Biasiswa Skim Latihan Pegawai Perkhidmatan Pendidikan Tahun 1999, ketika itu beliau merupakan Pengetua di Kolej Islam Sultan Alam Shah, Kelang.

Beliau kini berkhidmat sebagai Pensyarah di Kolej Islam Darul Ehsan, Bangi, selaku Ketua Jabatan Bahasa Arab). Budi dan jasa kalian hanya Allah S.W.T. juar yang dapat membalasnya.

Penghargaan juga ditujukan kepada dua individu Penemuduga Biasiswa dari Kementerian Pendidikan Malaysia iaitu Dr. Saleh dan Ustaz Wan Bakar Dagang yang telah menemuduga dan memilih penulis sebagai pemegang Biasiswa. Ditujukan juga penghargaan kepada Pegawai-Pegawai di Bahagian Biasiswa, Kementerian Pendidikan Malaysia, Pusat Bandar Damansara, terutamanya En. Mohd. Azman bin Ismail (Bekas Setiausaha), Pn. Sabariah bt. Abdul Aziz (Setiausaha) dan Pn. Nora.

Seterusnya penghormatan dan jutaan terima kasih khas ditujukan kepada Ustaz Mohd. Shaghir Abdullah (pengumpul dan pengkaji manuskrip *Khazānah Faṣāḥīyah* dan Penulisan Melayu Nusantara). Penulis memperolehi salinan teks *Għajnejja al-Marām* ini daripada beliau.

Tidak lupa juga penghargaan ditujukan kepada Pegawai-pegawai di Institut Pengambilan Siswazah dan Pejabat Ijazah Tinggi, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya, terutamanya kepada Pn. Siti. Penghargaan ditujukan juga kepada warga Kolej Islam Sultan Alam Shah, Kelang, Tuan Pengetua, Tuan-Tuan Penolong Pengetua, rakan-rakan guru, staf-staf pejabat dan sekelian staf sokongan. Kerjasama kalian amatlah dihargai.

Seterusnya sanjungan diberikan kepada keluarga, teristimewa buat Allahyarham ayahanda (Hj. Muhammad, yang telah mendidik penulis mengenal *alfabata* sehingga pandai membaca al-Qur'an. Semoga Allah mencucuri rahmat ke atas roh ayahanda dan menghimpunkan ayahanda di kalangan orang-orang yang beriman dan beramal salih), bonda (Hjh. Zainab, yang telah mendidik penulis dari kecil sehingga mengenal erti kehidupan), adik-beradik (abang Long/kak Long, kak Mek, kak Teh, adik Hashim/adik Za dan adik Fauzi/adik Asmawiah, yang sentiasa memberi semangat, dorongan dan kasih sayang kepada penulis), isteri tercinta (Norinah/Olin, yang sentiasa menjaga kesejahteraan dan keharmonian serta kerukunan rumah tangga dan bersabar tanpa mengenal erti kepenatan dan keletihan dalam menjaga, mendidik dan melayani kerenah anak-anak) dan anak-anak tersayang (Naim al-Firdaus/Fifi, Nazif al-Qudsi/Zizi, Najmi al-Hilmi/Mimi dan Nihilah al-Qudsiyyah/Nini. Kehadiran kalian telah membahagiakan keluarga kita – Keluarga N).

Sanjungan juga diberikan kepada Allahyarham bapa mertua (Hj. Othman, yang sangat menyayangi dan menghormati menantu. Semoga Allah mencucuri rahmat ke atas roh ayahanda dan menghimpunkan ayahanda di kalangan orang-orang yang beriman dan beramal salih), ibu mertua, (Hjh. Hasinah, yang sentiasa tabah melayani keranah cucu-cucu) dan adik-beradik ipar (Hashim/Norsiah, Noraini/Fakhrul Razi, Hamzah dan Mohd. Ridzwan). Sokongan kalian sentiasa dikenang sepanjang hayat.

Seterusnya salam persahabatan yang berpanjangan dihulurkan kepada semua rakan-rakan yang sama-sama dengan penulis mengikuti Kursus Sarjana Syariah.

Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya, sesi 1999/2000, terutamanya Nasiruddin Hj. Ahmad Kelate, Wuhairi Teganu, Wan Ismail Muhamad Kelate, Rusydi Patani, Abdulrahman Nuereng Patani, Zikri Zakaria Kedah, Basir Mohd Piah Pahang, Zakaria Hassan Kelate, Mohd. Hadi Hj. Ahmad Talhah Kedah, Wan Zulkifli Wan Hasan Besut, Mohd. Nazri Asiabu Selangor, Annuar Salleh Kedah, Khairuddin Haiyon Selangor, Muhammad Zaki Kassim, Salman Lambak, Zulhaili Hj. Mahmood, Zaid Muhammad, Mohd. Fazri Ahmad Murad, Azizul Karia, Azlina/Mc'Na Sidek Teganu, Hazlizawati/Zati Hasan Teganu, Jasmin Jasman Selangor, Zaharah Kelate, Nor Dalilah Zakaria, Siti Maizatul Rozihani Ikhsan, Ihsaniah Omar, Zuraida Ahmad, Isyah Radhiah Idris, Norsyakila Rusdan dan Wan Norainawati Wan Hamzah. Kerjasama kalian diucapkan jutaan terima kasih dan selamat maju jaya dalam menghadapi hari-hari yang mendatang serta sama-sama kita mengeratkan persahabatan yang telah dijalankan.

Sekian, salam harmoni dari penulis.

Nawi bin Mamat
75, Taman Teluk Kapas
Rantau Panjang
42100 Kelang, Selangor.

Jabatan Fiqh Dan Usul
Bahagian Pengajian Syariah
Akademi Pengajian Islam
Universiti Malaya
Kuala Lumpur.

PANDUAN TRANSLITERASI

1) KONSONAN

Huruf Arab	Huruf Latin	Huruf Arab	Huruf Latin
ء	A	ض	D
ب	B	ط	T
ت	T	ظ	Z
ث	Th	ع	'U
ج	J	غ	Gh
ح	H	ف	F
خ	Kh	ق	Q
د	D	ك	K
ذ	Dh	ل	L
ر	R	م	M
ز	Z	ن	N
س	S	و	W
ش	Sy	ه	H
ص	S	ي	Y

2) VOKAL

a. Pendek

/
— a

b. Panjang

/
— ā

c. Diftong

أي
— ay

أو
— aw

/
— i

/
— ی

,
— u

,
— ی

Pengecualian

Huruf Arab (*tā' marbūyah*) pada perkataan tanpa ال (al) yang bersambung dengan perkataan lain ditransliterasikan kepada (t). Contohnya **غَایةُ الْمَرَامِ** ditransliterasikan kepada *Ghāyat al-Marām* bukannya *Ghāyah al-Marām*.

SENARAI KEPENDEKAN

a.h.m.s.	-	<i>'Alayhimā al-Salām</i>
a.s.	-	<i>'Alayhi al-Salām</i>
c.	-	Cetakan
Dr.	-	Doktor
<i>et al.</i>	-	Editor-editor lain
ed.	-	Editor
H	-	<i>Hijrah</i>
hlm.	-	Halaman
<i>ibid.</i>	-	<i>Ibidem</i>
j.	-	Jilid
M	-	<i>Masihi</i>
<i>op. cit.</i>	-	<i>Opera Citato</i>
Prof.	-	Profesor
r.a.	-	<i>Raḍi'allāhu 'anhu</i>
r.a.h.	-	<i>Raḍi'allāhu 'anhā</i>
r.a.h.m.	-	<i>Raḍi'allāhu 'anhuma</i>
S.A.W.	-	<i>Sallallāhu 'Alayhi wa Sallam</i>
S.W.T.	-	<i>Subḥānahu Wa Ta'ālā</i>
t.t.	-	Tanpa tarikh

SENARAI LAMPIRAN

- Lampiran 1 : Manuskrip *Għayat al-Marām*.
- Lampiran 2 : Rajah susur galur keturunan Syaykh Daud.
- Lampiran 3 : Peta kedudukan Wilayah Patani Dan Sekitarnya.
- Lampiran 4 : Peta kedudukan Wilayah Patani.
- Lampiran 5 : Peta lakar Kampung Kerisek.
- Lampiran 6 : Peta kedudukan Arab Saudi dan negara-negara sekitarnya.
- Lampiran 7 : Peta kedudukan *Mīqāt Makānī*.
- Lampiran 8 : Peta kedudukan *Mīqāt Makānī*.
- Lampiran 9 : Peta kawasan Tanah Ḥarām Makkah.
- Lampiran 10 : Peta sempadan Tanah Ḥarām Makkah / *Mīqāt iḥrām* haji atau ‘umrah bagi mereka yang tinggal di Makkah.
- Lampiran 11 : Peta kedudukan Kota Makkah dan sekitarnya.
- Lampiran 12 : Peta Kota Suci Makkah.
- Lampiran 13 : Peta Kota Suci Makkah.
- Lampiran 14 : Kedudukan pintu-pintu Masjid Ḥarām.
- Lampiran 15 : Kedudukan Ka’bah dan dalaman Masjid Ḥarām.
- Lampiran 16 : Lakaran Ka’bah.
- Lampiran 17 : Gambar Ḥajar Aswad dan kedudukannya.
- Lampiran 18 : Gambar aras kedudukan Ḥajar Aswad dari atas Ka’bah.
- Lampiran 19 : Gambar Maqām Ibrāhīm.
- Lampiran 20 : Gambar seni khat Pintu Ka’bah.
- Lampiran 21 : Peta kedudukan Kota Makkah dan sekitarnya.
- Lampiran 22 : Peta pergerakan Rasulullah S.A.W. ketika menunaikan *Hajj Wadā’*.

- Lampiran 23 : Peta Makkah dan sekitarnya.
- Lampiran 24 : Peta Makkah dan sekitarnya. (Bercantum dengan lampiran 22).
- Lampiran 25 : Peta Kota Madinah Dan Kedudukan Kabilah-Kabilah.
- Lampiran 26 : Peta perjalanan Rasulullah S.A.W. dari Qubā' ke kediaman Abī Ayyūb al-Anṣārī, tapak Masjid Nabawi.
- Lampiran 27 : Peta Madinah al-Munawwarah.
- Lampiran 28 : Peta kedudukan Masjid Nabawi dan kawasan sekitarnya.
- Lampiran 29 : Rajah kedudukan Pintu-Pintu Masjid Nabawi untuk masuk ziarah.
- Lampiran 30 : Pelan lokasi kawasan *Rawdah* dan Maqam Nabi S.A.W. serta dua Sahabat, Abū Bakar dan ‘Umar r.a.h.m.

KANDUNGAN

TAJUK	HALAMAN
HALAMAN TAJUK	
<i>BASMALAH, AYAT HAJI DALAM SURAH AL-HAJJ DAN DOA.</i>	i
ABSTRAK	ii
ABSTRACT	iii
PENGHARGAAN	iv
PANDUAN TRANSLITERASI	ix
SENARAI KEPENDEKAN	xii
SENARAI LAMPIRAN	xiii
KANDUNGAN	xiv - xix
PENDAHULUAN	xx
LATAR BELAKANG KAJIAN	xx
OBJEKTIF KAJIAN	xxii
KEPENTINGAN KAJIAN	xxiii
SKOP KAJIAN	xxiv
METODOLOGI KAJIAN	xxv
MASALAH KAJIAN	xxvi
BAB 1 : RIWAYAT HIDUP SYEIKH DAUD BIN 'ABDULLAH AL-FATĀNĪ	1 - 47
1.1 Latar Belakang Syeikh Daud	1
1.2 Kelahiran	4

1.3 Pendidikan Dan Pengetahuan	6
1.4 Guru-Guru	12
1.5 Murid-Murid	16
1.6 Karya-Karya	19
1.7 Faktor-Faktor Keunggulan	40
1.8 Meninggal Dunia	44
1.9 Kesimpulan	45
BAB 2 : KITAB <i>GHĀYAT AL-MARĀM</i> : NOTA DAN TRANSLITERASI	48 - 225
2.1 Analisa Kandungan Teks <i>Għāyat al-Marām</i>	48
2.1.1 Sumber	48
2.1.2 Kepentingan Manuskrip <i>Għāyat al-Marām</i>	49
2.1.3 Bahasa	53
2.1.4 Kaedah Penulisan Transliterasi Dan Nota Kitab <i>Għāyat al-Marām</i>	53
2.1.4(a) Transliterasi Dan Nota	53
2.1.4(b) Memodenkan Perkataan Klasik	54
2.1.4(c) Menambahkan Tanda Bacaan	55
2.1.5 Bentuk Tulisan	56
2.1.6 Pengaruh Mazhab Fiqh Dalam Penulisan <i>Għāyat al-Marām</i>	56
2.1.7 Bahagian Terjemahan	57
2.1.8 Isu-Isu Penting	57
2.1.9 Perkataan Klasik	60

2.1.10 Metod Syeikh Daud Dalam Petikan Hadith-Hadith Dan Doa Dalam Manuskrip <i>Għāyat al-Marām</i>	62
2.2 Kitab <i>Għāyat al-Marām</i>	63
2.3 <i>Kitāb al-Hajj wa al-'Umrah</i>	65
2.4 <i>Bāb Mawāqīt</i>	74
2.5 Fasal <i>Iḥrām</i>	78
2.6 <i>Bāb Sifāt Nusuk</i> (Ibadat Hajji)	91
2.7 Fasal Wajib-Wajib <i>Tawāfi</i> Dan Sunat-Sunatnya	96
2.8 Fasal <i>Sa'i</i>	115
2.9 Fasal <i>Wuqūf</i> Dan Perkara-Perkara Yang Berkaitan	119
2.10 Fasal Bermalam Di Muzdalifah Dan Kerja-Kerja Haji Yang Masih Tinggal	138
2.11 Fasal Melontar Di Tiga Jamrah, Bermalam Di Minā Dan Perkara- Perkara Yang Berkaitan	146
2.12 Perkara-Perkara Yang Diharamkan Kerana ber <i>Iḥrām</i>	165
2.13 Fasal <i>Dam</i>	178
2.14 Bab <i>Iḥsār</i> (Kepungan) Dan Luput <i>Wuqūf</i>	182
2.15 Penutup : Adab-Adab Mengerjakan Haji, Amalan-Amalan Yang Batin Dan Rahsia-rahsia Ibadat Haji	185
2.16 Fasal Adab-adab Ziarah, Adab-adab Kembali Ke Tanah Air Dan Perkara-perkara Yang Berkaitan	203
BAB 3 : PENSTRUKTURAN SEMULA TEKS <i>GHĀYAT AL-MARĀM</i> DAN RINGKASAN	226 - 314
3.1 Maksud Haji Dan 'Umrah	226
3.2 Martabat Haji	226
3.2.1 Martabat <i>Sah Muflaq</i>	226

3.2.2 Martabat <i>Sah Mubāsyarah</i>	227
3.2.3 Martabat Menjadi Fardu Islam	227
3.2.4 Martabat Wajib Haji	227
3.3 Maksud Berkuasa	228
3.3.1 Berkuasa Dengan Sendirinya	228
3.3.2 Berkuasa Menggerjakan Haji Dengan Orang Lain	230
3.4 <i>Miqāt</i>	231
3.4.1 Orang Di Luar Makkah	232
3.4.2 Orang Yang Kediamannya Antara <i>Miqāt</i> Dan Makkah	233
3.4.3 Jika Dia Berada di Makkah Sama Ada Dia Penduduk Makkah Atau Bukan Penduduk Makkah	233
3.4.4 <i>Miqāt</i> ‘Umrah Bagi Orang Yang Berada di Makkah	233
3.5 <i>Iḥrām</i>	234
3.5.1 <i>Iḥrām Muṭlaq</i>	234
3.5.2 <i>Iḥrām Ifrād</i>	235
3.5.3 <i>Iḥrām Tamattu'</i>	235
3.5.4 <i>Iḥrām Qirān</i>	236
3.6 Sunat-sunat <i>Iḥrām</i>	237
3.7 Sifat Ibadat Haji	240
3.7.1 Rukun Haji	240
3.7.2 Rukun ‘Umrah	240
3.7.3 Wajib Haji	241

3.8 Wajib-Wajib <i>Tawāfi</i> Dan Sunat-Sunatnya	241
3.8.1 Wajib-Wajib <i>Tawāfi</i>	241
3.8.2 Sunat-Sunat <i>Tawāfi</i>	245
3.9 <i>Sa'i</i>	251
3.9.1 Wajib-Wajib <i>Sa'i</i>	251
3.9.2 Sunat-Sunat <i>Sa'i</i>	252
3.10 <i>Wuqūf</i> Dan Perkara-Perkara Yang Berkaitan Dengannya	253
3.11 Bermalam Di Muzdalifah Dan Amalan-amalan Haji Yang Masih Tinggal	258
3.12 Melontar Di Tiga Jamrah, Bermalam Di Minā Dan Perkara-Perkara Yang Berkaitan Dengan Kedua-duanya.	262
3.12.1 Syarat-Syarat Sah Melontar Jamrah	265
3.12.2 Sunat-Sunat Melontar	266
3.13 Perkara-Perkara Yang Diharamkan Kerana Beri/ <i>hrām</i>	273
3.14 <i>Dam</i>	285
3.14.1 <i>Dam Tartīb</i> Dan <i>Taqdīr</i>	285
3.14.2 <i>Dam Takhyīr</i> Dan <i>Taqdīr</i>	287
3.14.3 <i>Dam Ta'dīl</i> Dan <i>Tartīb</i>	288
3.14.4 <i>Dam Takhyīr</i> Dan <i>Ta'dīl</i>	290
3.15 <i>Iḥṣār</i> (Kepungan) Dan Luput <i>Wuqūf</i>	291

3.16 Adab-adab Mengerjakan Haji, Amalan-amalan Batin Dan Rahsia-rahsia Ibadat Haji	294
3.17 Adab-adab Ziarah, Adab-adab Kembali Ke Tanah Air Dan Perkara-perkara Yang Berkaitan.	307
BAB 4 : PENUTUP	
4.1 Kesarjanaan Syeikh Daud al-Faṭāñī	315
4.2 Keunggulan Syeikh Daud al-Faṭāñī Dari Aspek Penulisan Kitab <i>Għayat al-Marām</i> .	319
4.3 Cadangan	321
BIBLIOGRAFI	
322 - 329	

LAMPIRAN

PENDAHULUAN

PENDAHULUAN

LATAR BELAKANG KAJIAN

Haji merupakan Rukun Islam yang kelima yang wajib ditunaikan oleh setiap individu Muslim sama ada lelaki ataupun perempuan apabila cukup syarat-syaratnya. Ibadat haji adalah Syariat yang dibawa oleh Junjungan Besar kita Nabi Muhammad S.A.W. sebagai membaharui dan meneruskan kesinambungan Syariat Nabi Ibrāhīm a.s.¹

Fardu haji diwajibkan ke atas umat Islam pada tahun ke-9H, tetapi mula dilaksanakan pada tahun ke-10H iaitu setelah Rasulullah S.A.W. mengarahkan Abū Bakar al-Šiddīq r.a. mengetuai satu rombongan umat Islam Madinah supaya mengerjakan haji.² Ibadat haji adalah Syariat Islam yang utama kerana merangkumi tuntutan harta dan tubuh badan, bahkan haji menghimpunkan kesemua makna ibadat. Dengan lain perkataan, sesiapa yang menunaikan ibadat haji bererti ia melaksanakan ibadat puasa, ṣalāt, iktikaf, zakat, berjuang dan berperang pada jalan Allah.

Seseorang Islam yang dikurniakan Allah S.W.T. kesihatan tubuh badan dan rezeki yang melimpah ruah dengan segala bentuk nikmat, kesenangan dan kesejahteraan hidup di dunia ini hendaklah sentiasa bersyukur kepadaNya dan menginsafī

¹ Lembaga Tabung Haji (1995), *Ibadat Haji, 'Umrah Dan Ziarah*, c. 12. Kuala Lumpur: Maziza, h. 8.

² Wahbah al-Zuhaylī (1989), *al-Fiqh al-Islāmī wa Adillatuh*, j. 3, c. 3. Beirut: Dār al-Fikr, h. 9.

kejadian diri dengan sentiasa mengingatiNya. Di antara cara bersyukur kepada Allah di atas pemberian nikmat kemewahan itu ialah menunaikan fardu haji dan ‘umrah.

Kesempurnaan iman seseorang Islam yang berkemampuan tidak akan lengkap jika dia meninggal dunia tanpa menunaikan haji. Mengikut sebuah hadith Rasulullah S.A.W., bahawa seseorang yang berkuasa untuk menunaikan haji sewaktu hidupnya, tetapi dia tidak menunaikannya, maka matinya nanti, jika dikehendaki Allah sebagai Yahudi atau Nasrani.³ Oleh yang demikian, fardu haji perlu dipelajari dengan teliti sebagai persediaan untuk mengerjakannya agar dapat dilaksanakan dengan semaksima mungkin kerana ianya memerlukan kepada satu perjalanan yang jauh, kecekalan hati, kesihatan mental dan fizikal, kesanggupan berpisah dan berjauhan dari keluarga dalam satu tempoh tertentu serta satu jumlah wang yang banyak yang sentiasa meningkat dari tahun ke setahun.

Selain dari itu, setiap umat Islam perlu merebut peluang untuk mendapatkan keampunan dan fidilat serta kelebihan yang berlipat ganda dengan menunaikan ibadat di Tanah Ḥarām – Makkah dan Madinah, terutamanya jika dikerjakan pada bulan Ramadan. Di samping itu, jama'ah haji berpeluang berdoa di tempat-tempat yang dimustajabkan doa, menziarahi tempat-tempat sejarah di Makkah dan Madinah serta kubur-kubur para syuhadak. Ia secara tidak langsung dapat menghayati peristiwa pahit getir perjuangan Rasulullah S.A.W. bersama para

³ مَنْ لَمْ يَمْتَعِّنْ مِنَ الْحَجَّ حَاجَةً ظَاهِرَةً أَوْ مَرْضًّا حَابِسًّا أَوْ سُلْطَانٌ حَارِبٌ فَلَيُمْتَأْتِي إِنْ شَاءَ بِهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا .

Lihat al-Nawawi, *al-Majmū'*, (t.t.), j. 8, Juddah: Maktabah al-Irsyād, h. 45.

Sahabat dalam menegakkan Islam, agama Allah yang selama ini hanya dilihat melalui kaca television, pembacaan atau cerita orang.

Kajian ini memaparkan fenomena-fenomena di atas serta banyak lagi perkara lain yang berkaitan dengan amalan ibadat haji dan ‘umrah.

OBJEKTIF KAJIAN

Dalam menjalankan kajian ini, beberapa objektif kajian telah ditentukan iaitu:

- a) Mengkaji amalan ibadat haji dan ‘umrah dengan lebih komprehensif dengan mengemukakan pendapat ulamak-ulamak muktabar mengenainya.
- b) Mengenalpasti cara yang paling baik dalam menunaikan fardhu haji dan ‘umrah sama ada *ifrād*, *tamattu'* atau *qirān* iaitu ditentukan dari sudut orang yang mengerjakannya terutamanya dari segi kemampuan dan peruntukan masa untuk melaksanakannya.
- c) Menyambung usaha gigih dan amal salih yang diterokai oleh pengarang asalnya, Syeikh Daud al-Faṭāñī dalam menyebarkan ilmu pengetahuan khasnya pengetahuan dan kefahaman serta teori mengenai amalan-amalan haji dan ‘umrah supaya senang dipraktikkan apabila tiba masa untuk menunaikannya.

- d) Memudahkan bacaan dan penulisan Kitab *Għāyat al-Marām* kepada orang ramai kerana ia dikarang dalam gaya bahasa Melayu klasik.

- e) Dijadikan rujukan kepada para sarjana yang membuat kajian dan penyelidikan berkaitan Haramayn – Makkah dan Madinah serta hal-hal yang berkaitan dengan amalan fardu haji dan ‘umrah.

KEPENTINGAN KAJIAN

Kajian ini bermotifkan kepada kepentingan-kepentingan berikut:

- a) Untuk memelihara keunggulan kitab-kitab jawi lama dan mengekalkan warisan silam supaya tidak lekang dek panas dan tidak lapuk dek hujan.

- b) Untuk menjadi rujukan dan bahan bacaan kepada individu-individu yang ingin menambahkan pengetahuan dan kefahaman tentang ibadat haji dan ‘umrah.

- c) Untuk menarik minat generasi baru yang kurang mahir dengan tulisan jawi dan gaya bahasa Melayu klasik dalam mengkaji dan menimba ilmu pengetahuan khususnya mengenai amalan-amalan ibadat haji dan ‘umrah daripada khazanah Melayu yang sangat berharga itu setelah dilakukan penyusunan semula dan disusuli dengan penjelasan-penjelasan yang perlu.

- d) Sebagai suatu sumbangan penulis kepada masyarakat Islam yang akan mengunjungi *bayt Allāh* untuk mengerjakan fardu haji dan ‘umrah, dengan menjadikan hasil kajian ini sebagai “Teman Ke Tanah Suci” atau “Panduan Ibadat Haji Dan ‘Umrah.”

- e) Supaya sama-sama menyedari bahawa buku-buku yang berkaitan dengan perundangan Islam dalam Bahasa Melayu terlalu kurang, sedangkan keperluan masyarakat Islam kepada buku-buku tersebut di negara ini amat besar. Justeru, dengan sedikit kemampuan yang ada dan peluang yang diberikan, penulis cuba menghulurkan sedikit sumbangan ikhlas agar boleh dijadikan bahan rujukan.

SKOP KAJIAN

Kajian ini meliputi keseluruhan Kitab *Għayat al-Marām* karangan Syeikh Daud al-Faṭāni iaitu kitab yang membicarakan mengenai ibadat haji dan ‘umrah. Untuk melengkapkan kajian, penulis menghuraikan isi kandungannya yang merangkumi definisi “berkuasa” dalam ibadat haji, rukun-rukun serta wajib-wajib haji dan ‘umrah, *iħrām* dan pantang larangnya serta menziarahi Madinah.

Seterusnya penulis memaparkan penjelasan-penjelasan yang berkaitan seperti menerangkan pendapat-pendapat ulamak dalam masalah-masalah tertentu, mentakhrījkan hadith-hadith yang tercatat di dalamnya dan menghuraikan

perkataan-perkataan tertentu serta menerang dan menjelaskan istilah-istilah penting seperti *taḥallul*, *nafar*, *mabñ* dan sebagainya.

METODOLOGI KAJIAN

Kajian ini menggunakan metod analisis kandungan (content analysis). Analisis kandungan dirujuk kepada manuskrip Kitab *Għayat al-Marām*, karya Syeikh Daud al-Faṭānī. Untuk mendapat data-data berkaitan, penulis telah merujuk buku-buku Fiqh, Tafsir, Hadith, Sejarah, Kamus-Kamus, Ensiklopedia, majalah, kertas kerja, laporan seminar dan penulisan-penulisan yang berkaitan dengan amalan ibadat haji dan ‘umrah.

Beberapa buah perpustakaan dikunjungi untuk mendapatkan item-item yang berkaitan dengan kajian iaitu Perpustakaan Akademi Islam Universiti Malaya, Perpustakaan Utama Universiti Malaya, Perpustakaan Peringatan Za’ba Universiti Malaya, Perpustakaan Awam JAKIM, Perpustakaan Negara dan juga buku-buku rujukan peribadi penulis.

Penulis memperolehi salinan teks *Għayat al-Marām* ini daripada Ustaz Wan Mohd. Saghir Abdullah (pengumpul dan pengkaji manuskrip *Khazānah Faṭānīyyah* dan Penulisan Melayu Nusantara). Manuskrip asal teks ini telah dirujuk di Perpustakaan Negara bernombor MSS 2838.⁴

⁴ Lihat lampiran 30 . Manuskrip *Għayat al-Marām*.

Untuk memantapkan kajian mengenai biodata pengarang Kitab *Għayat al-Marām*, penulis telah menghadiri Seminar Nadwah Ulama Nusantara 1: 19 – 20 Mei 2001, Kolej Pengajian Islam, Prince of Songkla University, Kampus Pattani, Thailand. Di sana penulis berkesempatan melawat tempat bersejarah Syeikh Daud al-Fatāni seperti Kampung Kerisek dan masjid lama kampung tersebut.

MASALAH KAJIAN

Kitab *Għayat al-Marām* ini digunakan dengan meluas pada suatu ketika dahulu terutamanya di kalangan penadah-penadah kitab Jawi di masjid-masjid atau di surau-surau, sama ada untuk menambahkah pengetahuan agama atau sebagai persiapan untuk menuaikan fardū haji.⁵ Namun sekarang kitab ini tidak digemari lagi kerana bahan-bahan bacaan moden mengenai ibadat haji senang didapati dan mudah difahami.

Justeru itu, penulis memilih kitab ini sebagai bahan kajian kerana:

- a) Bahasa Melayu Klasik kitab ini sukar difahami dan terikat dengan gaya Bahasa Arab. Penulis telah menyusun dan memodenkan bahasa kitab ini dalam bab ketiga. Dengan ini, bahasa yang susah itu telah dipermudahkan.

⁵ Abu Hassan Sham (1991), “Pengaruh karya-Karya Syeikh Daud Fatani Dalam Sastera Melayu”. (*Kertas Kerja Nadwah Ilmiah Tokoh Ulama’ Peringkat Kebangsaan Kali Ke-4*, di Dewan Muktamar, Pusat Islam Malaysia, Kuala Lumpur, 17 – 19 Disember 1991), h. 1.

- b) Cetakan kitab ini tidak menarik minat pembaca kerana terlalu padat, saiz hurufnya agak kecil, tidak berperenggan dan tiada tanda bacaan. Kalau kitab ini diterbitkan dalam versi baru dengan mengikut prosedur-prosedur percetakan moden, tentu sekali akan menarik minat pembaca dari kalangan generasi masa kini.
- c) Kitab ini hanya terdapat pada kedai-kedai buku tertentu sahaja. Penjualannya pula terhad kerana tiada promosi. Penerbitan versi baru pasti berupaya menarik perhatian pembaca dan mlariskan penjualannya.